

配盤

国术丛书 第十四辑



岳氏八翻三

山西出版集团  
山西科学技术出版社

配盤

岳

氏

八

湖

国术丛书 第十四辑



山西出版集团  
山西科学技术出版社

**图书在版编目(CIP)数据**

岳氏八翻手 / 刘笃义著. —太原：山西科学技术出版社，2011.1

(国术丛书. 第 14 辑)

ISBN 978-7-5377-3726-5

I. ①岳... II. ①刘... III. ①拳术—基本知识—中国 IV. ①G852.19

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 170546 号

**岳氏八翻手(配盘)**

---

著 者 刘笃义

出版者 山西出版集团

山西科学技术出版社

地 址 太原建设南路 21 号

邮 编 030012

经 销 各地新华书店

印 刷 太原兴庆印刷有限公司

版 次 2011 年 1 月第 1 版

印 次 2011 年 1 月太原第 1 次印刷

开 本 880×1230 毫米 1/32

印 张 6.625

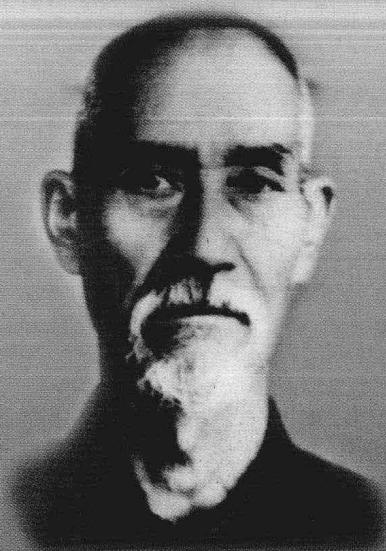
字 数 130 千字

书 号 ISBN 978-7-5377-3726-5

定 价 25.00 元

---

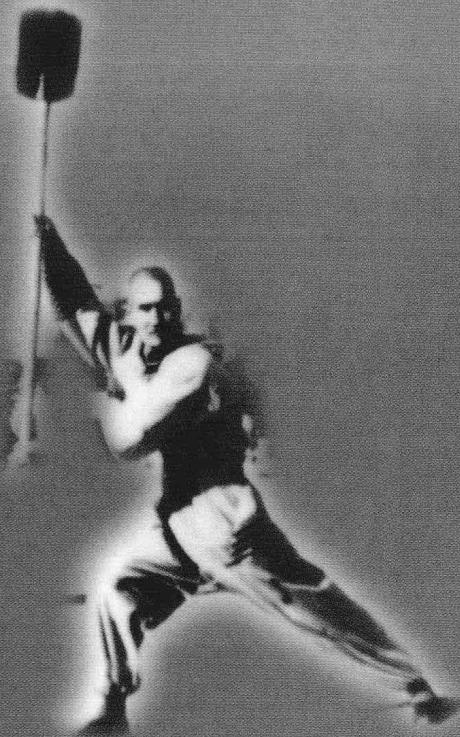
如发现印、装质量问题,影响阅读,请与印刷厂联系调换。



八卦掌传承人、武术名家  
八卦掌大师——郝学儒



八卦掌法编创者  
八卦掌始祖——刘德宽



郝学儒大师练功照

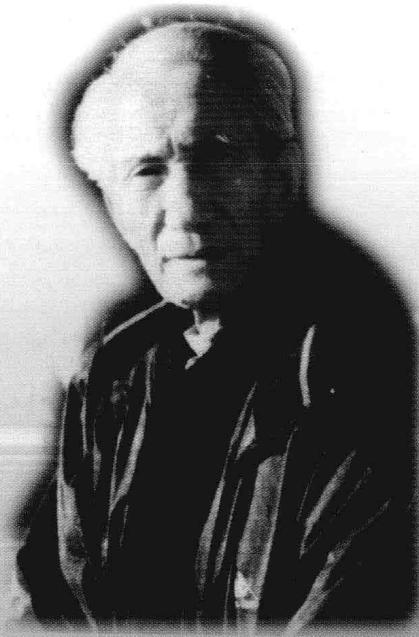


八翻手拳传承人、武术名家  
八翻手拳大师——薄应遴

八翻手拳传承人、武术名家  
八翻手拳大师——李云龙



李云龙大师八翻手功架照



八翻手拳传承人、武术名家  
八翻手拳大师——王锦泉



王锦泉大师94岁练功照



刘笃义练功照



刘笃义练功照

八  
期  
取  
神  
花  
與  
妙

傳  
承  
古  
聖  
此  
人  
生

唐宋元明清 王成



承啓傳統武術文化

弘揚中華民族精神

当代中華武林百杰

張希貴



董其昌八朔午二書面來

苦心盡說于古事

言傳身教重老師



苗林敬題



二〇〇九年仲秋於三晉

賀岳氏八翻手完善出版  
傳統武術文化再現精華

山西大學 武术中心主任 杜振遠



刻寫儀式友 卷書出版 慶喜祝賀

真 善 美 相統一的武术

使人更強 更健 更巧 更准 更美

車式形意拳門人 車向青



二零一零年十月

# 先师序

——王锦泉《岳氏八翻手拳法》序言

岳氏八翻手，这一技击性强、健身效益显著的拳法，至今能在山西流传，尤其太原附近，练习者十分普遍，此乃先师新午王华杰老先生之功也。老先生山西汾阳县人，幼年多病，父母忧之，晨夕教以运动，始八岁即授以长拳，习跳跃，久之体渐强，逮志学之年，游金台，从京兆许禹生，东北纪子修、吴鉴泉诸老前辈受太极十三式，又从河北衡水刘恩绶殿升老前辈学岳氏八翻手。其法由岳氏散手而来，为清光绪间大枪刘敬远德宽公所编创，传为少林嫡系。恩绶老前辈为敬远公之高足，功行精邃，名盛一时。八翻手为岳家散手之精华，复经诸老前辈数十年之研求，参以太极拳刚柔相济之精义，健身致用，绰有余裕。

先师在太原政界供职，业余之暇致力于武术事业，辛勤竟业，不遗余力。约在 1930 年，老先生先后于文瀛湖畔、首义街青年会院内成立了国术操练场和国术促进会，各县区镇也纷纷成立了国术馆，习武练功者风起云涌，盛极一时。国术促进会邀集了三晋各拳派

名师，教拳传技，曾多次组织过杨氏太极拳、岳氏八翻手、其他拳种及双手代等多期短训班，以推广普及武术运动。参加人数每次都多至数十百人，因之八翻手在山西太原地区一直有传授和坚持锻炼者。当此武术挖掘整理空前发展之际，将这一动作简练、手法巧妙、变化多端的拳种编整成册，以期发扬光大。在编写之中，由于时间短促，理论水平有限，实践知识又很浅薄，滥冗贻误，实所难免，但为了这一拳种不致湮没失传，愿作抛砖，深望广大读者与武术界前辈指正，至所欣幸。

2

山西太原 王锦泉  
一九八四年初冬

从  
书

## 自序

岳氏八翻手，是一源流明晰，理法系统，风格独特的优秀拳种。自前贤新午王华杰老前辈编述出版岳氏八翻手上八翻拳谱一书后，社会上始有岳氏八翻手这一优秀拳种流传。1986年，当武术空前发展之际，王新午先生之弟子王锦泉老师，继而编辑出版了《岳氏八翻手拳法》一书。书中将八翻手之上八翻、中八翻、下八翻公示于众，又使八翻手这一优秀拳种，达到了空前普及与发展，特别是在山西太原地区，习练研究八翻手的人越来越多。王新午先生在其八翻手一书结束语中写到：“凡我同志发明而光大之，此余昕夕祷祝者矣。”王锦泉老师编著的《岳氏八翻手拳法》一书，为推动群众性武术健身运动，繁荣我国的传统武术事业，作出了积极贡献。然而岳氏八翻手拳法，原有八翻，每翻各有八路，故名八翻手。王新午先生，只编述出版了一翻，即社会上流传的八翻手，俗称上八翻，其余的只在其门人中流传。至王锦泉先师编辑出版了八翻手拳法——一八翻、二八翻、三八翻，俗称上八翻、中八翻、下八翻一书后，社会上才有了三

趟八翻二十四路拳法流传。还有五趟八翻四十路拳法尚未面世。前辈因珍惜之，故只在门内习练。王锦泉先师在其《岳氏八翻手拳法》一书跋文中写到，“将陆续整理岳氏散手三百六十手、太极拳散手，编写成册付梓，以广流传，以完先师生前未酬之志。”但先师王锦泉生前未能亲自出版，深为憾事！

我曾从师郝学儒、薄应遴、李云龙、王锦泉四位先师学艺，四位先师都是王新午老前贤之高足。我从四位先师所学重点，是太极拳法、岳氏八翻手拳法。数十年如一日，承蒙先师耳提面命，巧譬善导，得益匪浅。诸先师教诲之恩无以为报，只有竭尽精力，将诸先师未酬之志，整理成册，梓行以广流传，以期发扬光大，效益于广大群众健身致用。但由于我理论水平低，实践知识差，书中错误之处实所难免，深望广大读者与武术界前辈同仁指正，至所欣幸！

刘笃义

# 例 言

一、本书为了将岳氏八翻手这一技击性强、健身效益显著，而又动作简练，且适应男女老少各种年龄的人健身之用的拳法，整理成册，为学校、机关、社会团体及部队集体健身演练之武术教材参考使用，并为武林同道研究拳法精义而抛砖引玉，总期发扬光大，继承下去。

二、本书一翻手八路所述拳义与应用方法，谨遵前贤新午王华杰老前辈遗著《岳氏八翻手》拳法原姿势，未敢增删，以存其真，只由原绘图改作影示。

二翻手八路与三翻手八路之拳义应用要领、动作说明等，均谨遵先师王锦泉遗著《岳氏八翻手拳法》原录，未敢增删，以存其真，原姿势由绘图改作影示。

三、本书其余五趟八翻手四十路之拳义与应用要点，是由郝、薄、李、王四位先师所传综合整理，就各路姿势图示解说，为学武之初步，神明变化，存乎其人。

四、本书先后编写时，有同门史聚德、薛文江、梁保才、王连恒、许合林、程建华、刘瑞青、刘素贞、